



RECANTO NEWS

Condominium Residencial Recanto Zumbi

www.recantozumbi.no and Facebook "Recanto Zumbi i Brasil"

No. 02 - 2014

Date: 03.02.2014

Recanto Zumbi regler

På Generalforsamlingen 15.01.2013 ble det vedtatt regler for Recanto Zumbi. Disse reglene følger på neste side.

Vi ønsker ytterlig en regel, som dessverre ikke ble tatt opp og vedtatt på Generalforsamling.

Pga mange henvendelser rundt kapasitetsproblemer på Internett, så ønsker vi at alle følger denne regelen/anbefalingen:

- **INTERNET skal ikke benyttes til radio, TV o.l. annet enn eventuelt i få minutter i tiden mellom 06.00 – 21.00. Vennligst koble deg fra internett, når det ikke benyttes.**

Recanto reglene gjelder for alle på området og de som leier ut må besørge at leietaker/gjest får reglene i forkant.

Recanto Zumbi rules

At the General Assembly 15.01.2013 there was approved rules for Recanto Zumbi. These rules follow on the next page.

We would prefer a further rule, which unfortunately was not a case at the General Assembly and therefore not approved there.

Due to many inquiries about capacity on internet, we want everyone to follow this rule/recommendation:

- **INTERNET shall not be used for radio, TV, etc. other than in few minutes in the period between 06.00 to 21.00. Please disconnect the Internet when not in use.**

The rules apply to everyone at the area and those who rent must provide the renter/guest the rules in advance.

Med vennlig hilsen / Best regards

*Advisory Council / Styret Recanto Zumbi
Sonja, Marit, Henrik og Morten*



RECANTO NEWS

Condominium Residencial Recanto Zumbi

www.recantozumbi.no and Facebook "Recanto Zumbi i Brasil"



1. Veículos devem ser utilizados apenas nas ruas internas e não em canteiros e outras áreas. Estacionar em áreas designadas. Velocidade máxima 10 km/h. Máximo de 2 veículos por chalé / apartamento.
2. Respeitar os horários de silêncio, não sendo permitido som entre as 22:00 e 06:00 horas.
3. Usar a ducha antes de entrar na piscina.
4. Fica extremamente proibido o uso de copos de vidro ou garrafas de vidro na área da piscina.
5. Proibido o consumo de qualquer alimento dentro da piscina, ficando restrito apenas a área de churrasqueira.
6. Mantenha as áreas comuns do condomínio livre de qualquer lixo. Lixo deve ser colocado em locais designados.
7. Manter a limpeza dos banheiros das áreas comuns, não jogar papel ou lixo no chão ou dentro da privada dos mesmos.
8. Animais de estimação são proibidos.
9. Equipamento para jogar ping-pong e bilhar podem ser emprestados na guarita, lembre-se de devolver após o uso.
10. Convidados para churrascos e estadia à beira da piscina são limitados a um máximo de 4 convidados por unidade.

Convidados / proprietários que não cumpram estas regras poderão ser convidados a se retirarem das instalações e podem ser sujeitos a sanções.



1. Kjøretøy skal kun benyttes på de interne veiene og parkeres på oppmerkede områder. Kjør sakte, maks fart 10 km. Maksimum 2 kjøretøy per chalé/leilighet.
2. Det skal herske ro mellom kl. 22.00 og kl. 06.00, ingen høy musikk.
3. Dusj før du benytter bassenget.
4. Knustbare glass skal ikke benyttes i bassengområdet.
5. Bespising i bassenget er ikke lov.
6. Hold fellesarealet rent, søppel kastes i en av søppelbøttene som er plassert på området.
7. Ikke kast papir eller andre gjenstander i toalettene eller på gulvet.
8. Dyr er forbudt.
9. Utstyr til å spille ping-pong og biljard kan lånes i vaktbua, husk å levere tilbake etter bruk.
10. Gjester som kommer for BBQ / opphold ved bassenget, skal begrenses til maks 4 pr. enhet.

Gjester som ikke overholder disse reglene kan bli utvist fra anlegget og kan bli ilagt sanksjoner.



1. Vehicles shall only use internal roads and park in designated areas. Max speed 10 km/h. Only 2 vehicles allowed inside the condominium per unit, chalé or apartment.
2. It should be quiet between 22:00hrs and 06:00hrs, no car stereo or loud music.
3. Everyone should shower before using the swimming pool.
4. Only plastic cups are allowed in the pool area (no glass allowed).
5. No eating or drinking is allowed in the pool - it is restricted to the BBQ area, including wet bar.
6. Keep common areas clean of garbage. Garbage should be dropped in trash cans which can be found in the condominium area.
7. Do not throw paper or other objects in the toilet or on the floor of the bathrooms.
8. Pets are prohibited.
9. Ping-pong and billiard equipment may be borrowed at the guardhouse. Remember to return it after use.
10. Guests coming for BBQ and to stay by the pool area are limited to a maximum of 4 extra guests per unit.

Guests / owners who do not comply with these rules may be ask to leave the facility and may be subject to sanctions.